

COLLECTION

# RÉSONANCE

  
Designed & Made in France

  
**BALSAN**



## RÉSONANCE LA DYNAMIQUE DES LIGNES

La nouvelle collection Résonance fait bouger les lignes. Son concept de dalles se prête au jeu pour animer, dynamiser, organiser les espaces tertiaires. Son graphisme contemporain, en ton sur ton, évolue selon l'éclairage. Ses 3 dessins standards se combinent pour signifier des zones, créer des repères, pimenter d'une pointe de couleur, offrir une empreinte personnalisée.

---

---

## RÉSONANCE LINEAR DYNAMICS

The new Résonance collection gets lines moving. Its tile format is just perfect for organising and energising the work-place, while its contemporary tone-on-tone pattern changes depending on the light source. All 3 standard designs can be combined to demarcate different areas, create points of reference, inject a spot of colour or add a personal touch.

---

---

## RÉSONANCE DYNAMISCHE LINIEN

Die neue Kollektion Résonance bringt Bewegung in die Linien. Die Teppichfliesen eignen sich hervorragend dazu, frischen Wind in Büro- und Geschäftsräume zu bringen, ihnen eine gewisse Dynamik zu verleihen und sie zu strukturieren. Die modernen Ton-in-Ton-Grafiken wirken je nach Lichteinfall anders. Die 3 Standard-Designs lassen sich problemlos kombinieren, um Bereiche abzugrenzen, Orientierungshilfen zu schaffen, für einen Hauch Farbe zu sorgen oder einen individuellen Charakter zu kreieren.

**TRUST****LE LIGNÉ UNI**

Les lignes fines et aléatoires s'amuse à rompre l'uniformité et assurent une présence discrète et élégante.

P. 6 - 7

**PLAIN-EFFECT LINES**

Fine and randomly placed lines playfully dispel uniformity, making for a discreet and elegant presence.

**EINFARBIGES LINIENMUSTER**

Die feinen und nach dem Zufälligkeitsprinzip angeordneten Linien brechen mit der Eintönigkeit und sorgen für eine diskrete und elegante Präsenz.

**TRUST LINK****LE LIGNÉ DE TRANSITION**

Une invitation, tout en nuances et en subtilité, à passer d'un univers chromatique à l'autre sans faire obstacle au regard.

P. 8 - 9

**TRANSITIONAL LINES**

A nuanced and subtle invitation to step from one colour zone to another, without creating a visual obstacle.

**LINIENMUSTER FÜR ÜBERGÄNGE**

Eine nuancenreiche und subtile Einladung von einer Farbwelt in die nächste zu wechseln, ohne mit der Harmonie zu brechen.

**TRUST STRIPES****LA RAYURE AVEC ACCENT DE COULEURS**

Les couleurs montent le ton pour renforcer la liberté artistique et rehausser la personnalité d'un lieu.

P. 10 - 13

**STRIPES WITH SPLASH OF COLOUR**

Colour is a great source of creativity and helps inject personality into an interior.

**LINIENMUSTER MIT FARBAKZENT**

Die Farben bringen mehr künstlerische Freiheit ins Spiel und verleihen einem Ort einen ganz individuellen Charakter.



TRUST  
TRUST  
TRUST

TRUST • 940 • 920



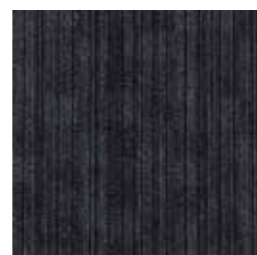
TRUST 920



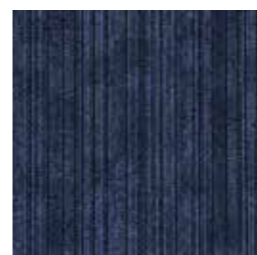
TRUST 940



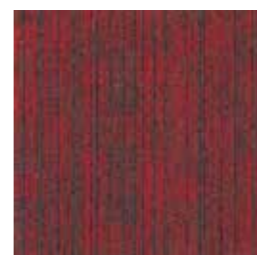
TRUST 960



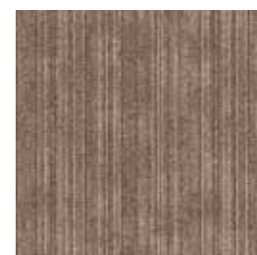
TRUST 990



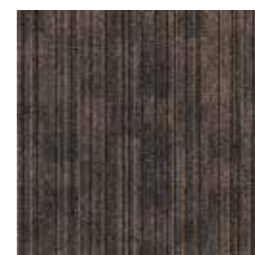
TRUST 170



TRUST 570



TRUST 610

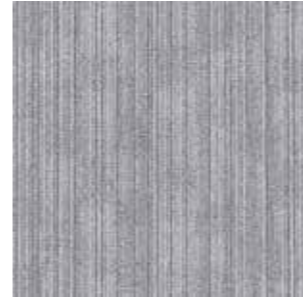


TRUST 750

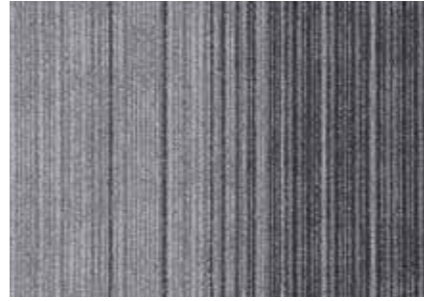


TRUST  
**LINK**  
 LINK

TRUST • 940 • 920 / TRUST LINK • 930



TRUST • 920



TRUST LINK • 930



TRUST • 940



TRUST • 940



TRUST LINK • 950



TRUST • 960



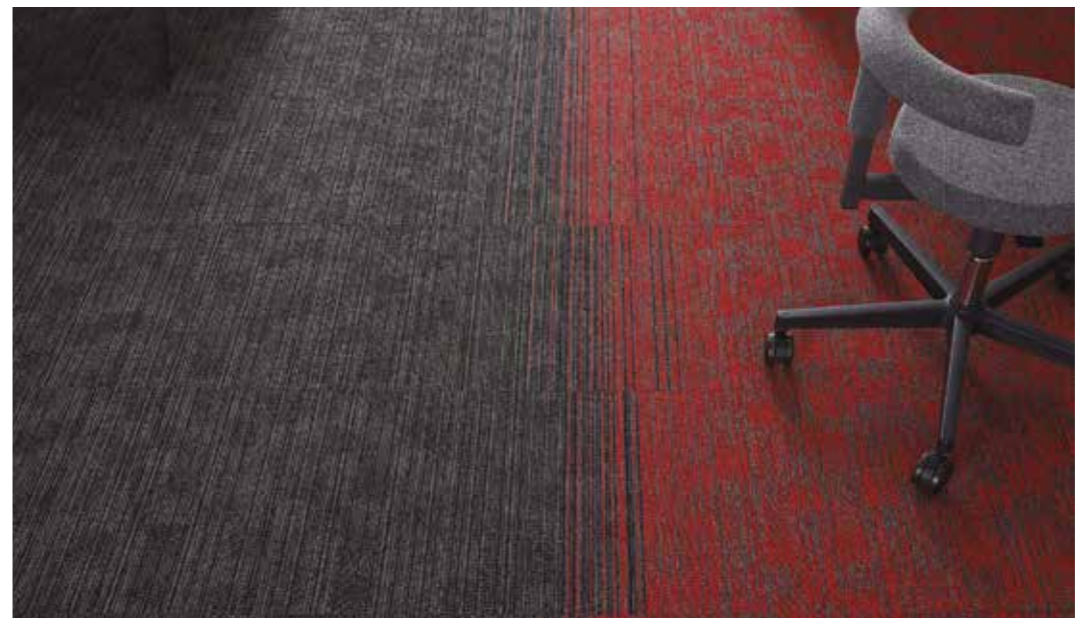
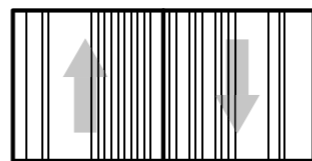
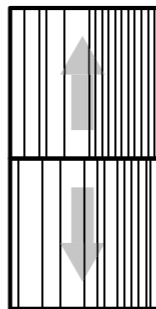
TRUST • 960



TRUST LINK • 590



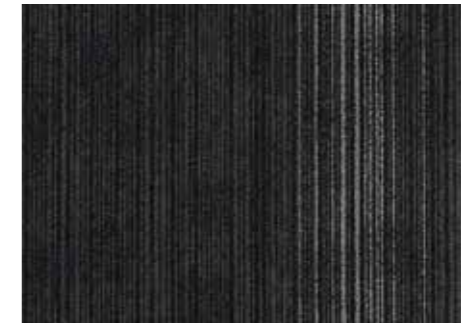
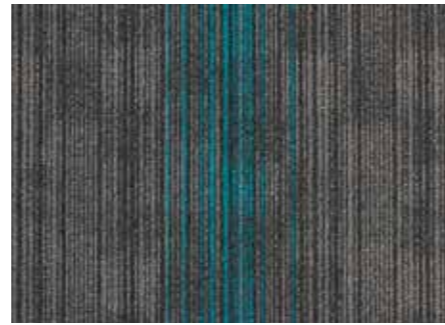
TRUST • 570



TRUST LINK • 590 / TRUST • 570 • 960

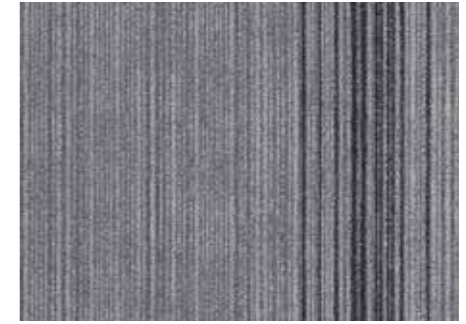
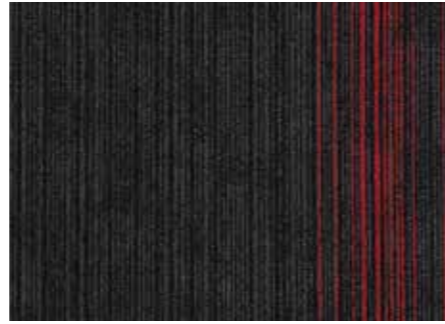


TRUST  
**STRIPES**  
STRIPES



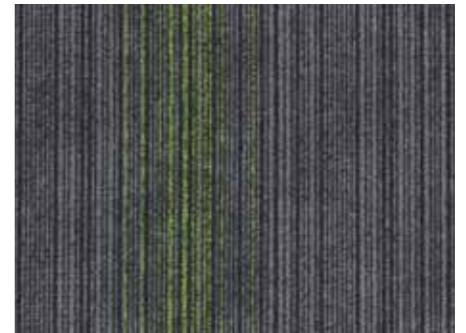
TRUST STRIPES 914

TRUST STRIPES 970



TRUST STRIPES 975

TRUST STRIPES 910



TRUST STRIPES 942



TRUST STRIPES • 914 / TRUST • 920 • 940 / TRUST LINK • 930

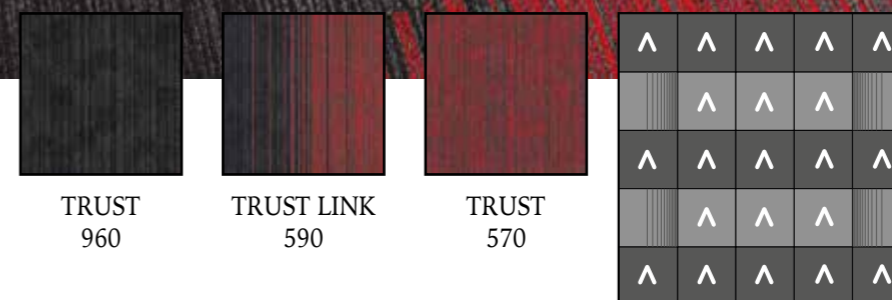
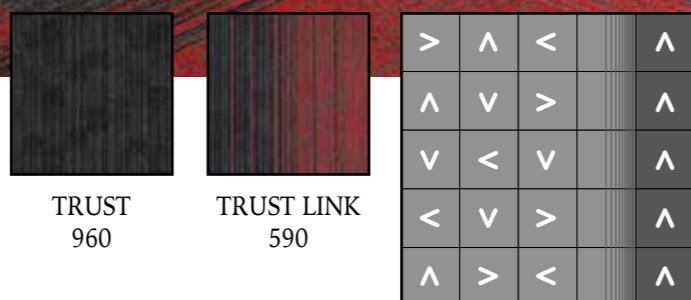
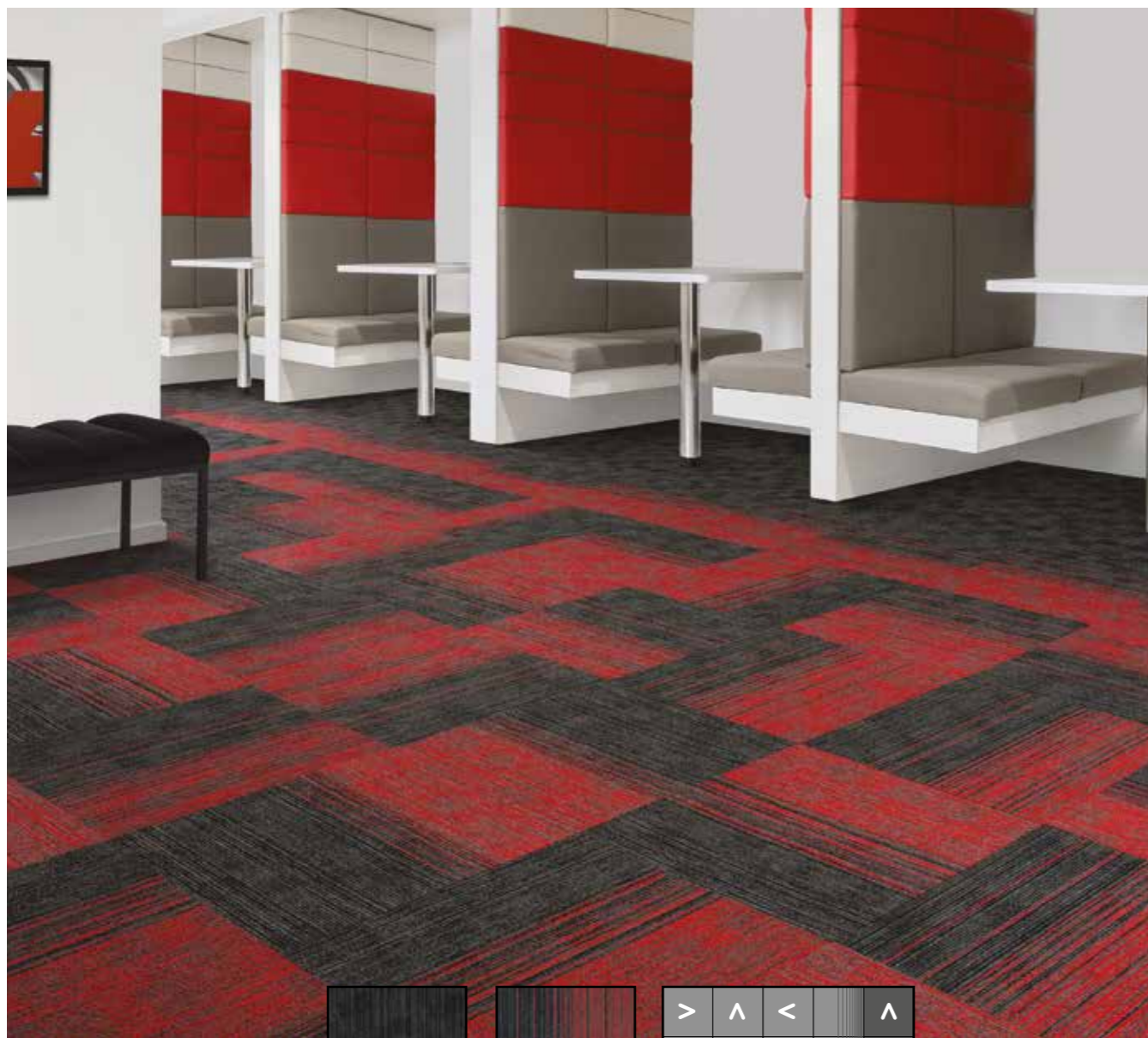
TRUST STRIPES • 910 / TRUST • 920

# COMBINAISONS

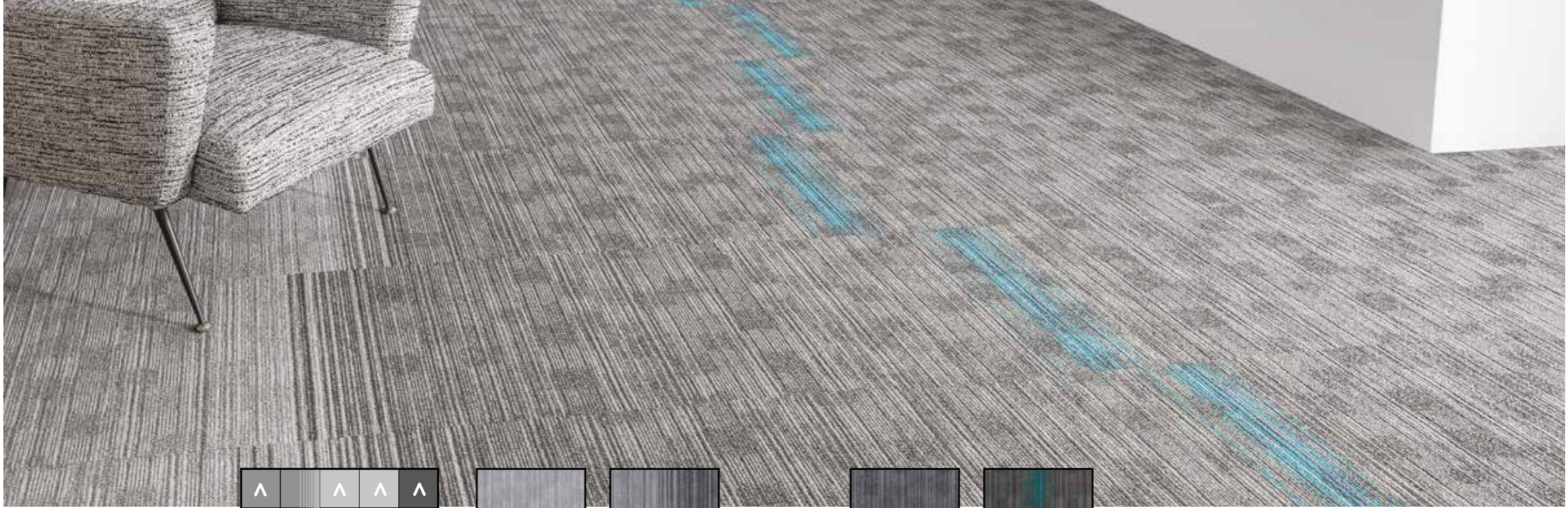
Composer, organiser pour simplifier les zones, créer des repères... par la combinaison.

Use contrasting combinations to organise and designate different spaces and to create points of reference.

Gestalten und Organisieren, um Bereiche abzugrenzen, Orientierungshilfen schaffen – Kombinationen machen es möglich.







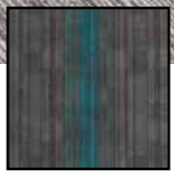
TRUST  
920



TRUST LINK  
930



TRUST  
940



TRUST  
STRIPES  
914

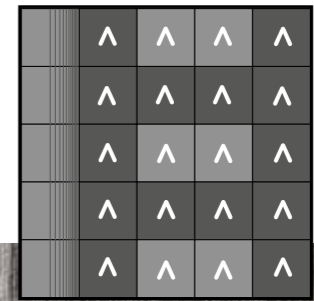
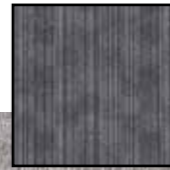
TRUST LINK  
930

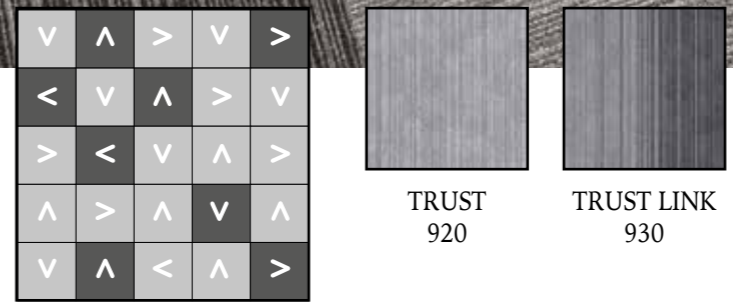
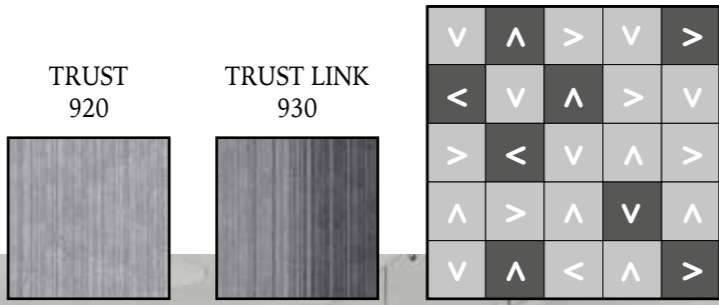


TRUST  
920



TRUST  
940



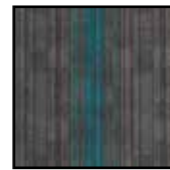




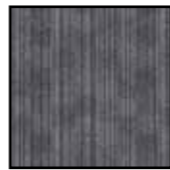
TRUST  
920



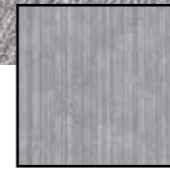
TRUST LINK  
930



TRUST  
STRIPES  
914



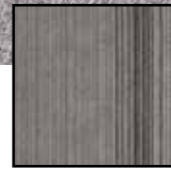
TRUST  
940



TRUST  
920



TRUST  
STRIPES  
970



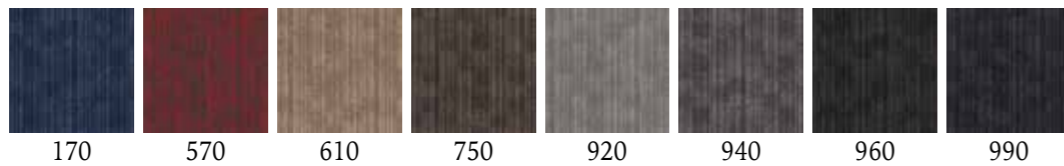
TRUST  
STRIPES  
910

# TRUST LINES

## LA PERSONNALISATION DE VOS DALLES CUSTOMISING YOUR TILES INDIVIDUELLE GESTALTUNG IHRER TEPPICHFLIESEN

**FullColors**  
CORE SYSTEM

Choisissez parmi les 8 couleurs de fond Trust  
Choose one of the 8 Trust background colours  
Wählen Sie aus den 8 Grundfarben von Trust aus



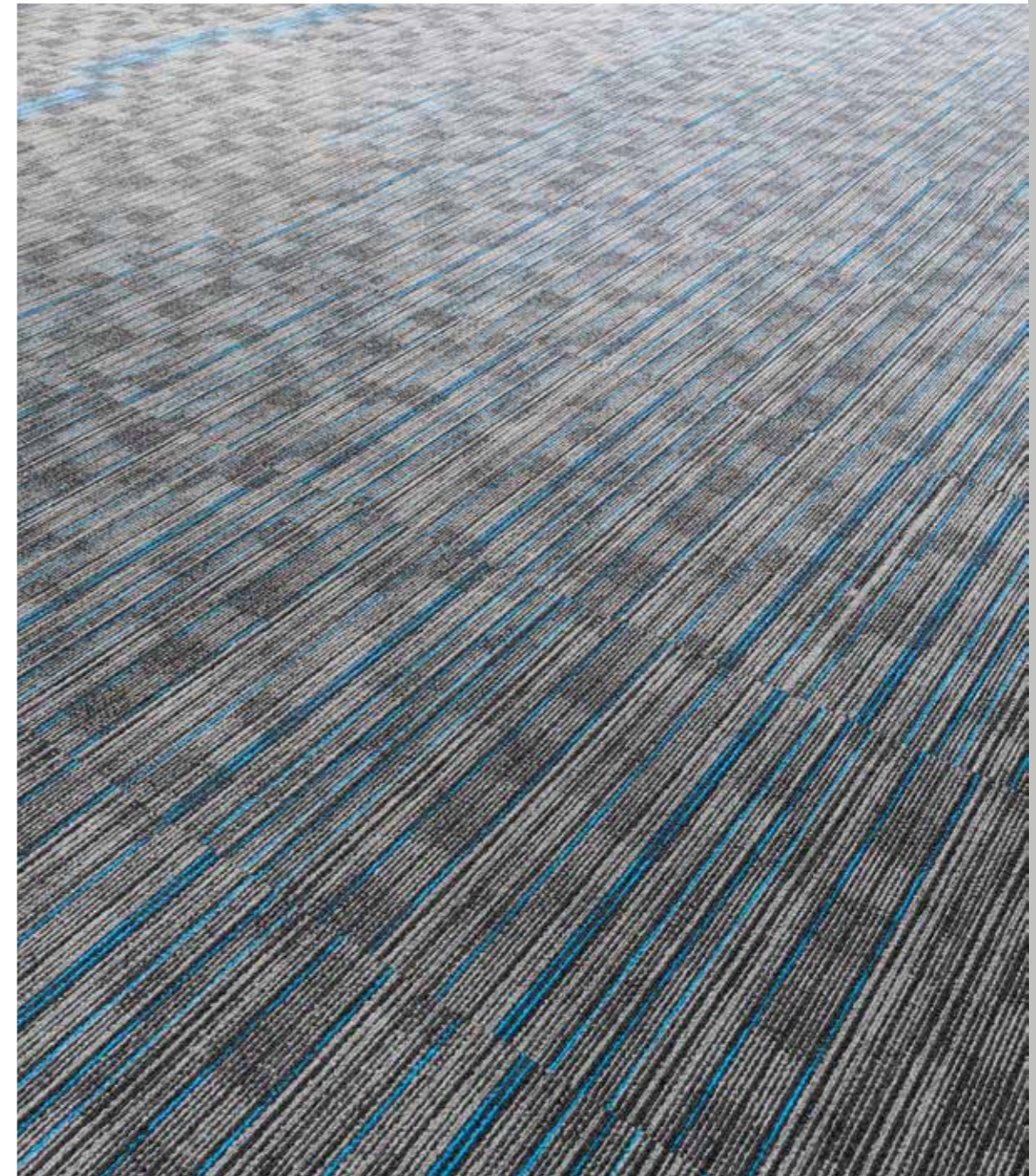
et sélectionnez votre couleur d'accent parmi les 12 couleurs de fils teints masse suivants :  
and select your accent shade from the following 12 solution-dyed yarn colours:  
und entscheiden Sie sich für eine von 6 farblichen Akzenten aus den folgenden durchgefärbten:



De fines lignes aléatoires colorées pour réhausser la personnalité d'un lieu, à choisir parmi les 12 couleurs proposées.

Delicate, randomly arranged coloured lines that will inject personality into your spaces: 12 colours to choose from.

Zufällig angeordnete feine Linien verleihen einem Ort einen ganz individuellen Charakter: Wählen Sie aus 12 Farben aus.



Votre création personnalisée peut être posée seule ou combinée avec Trust.

Your customised creation can be installed alone or with Trust.

Ihre individuelle Kreation kann allein oder in Kombination mit Trust verlegt werden.

\* A partir de 2000 m<sup>2</sup> pour un projet global avec un minimum de 500 m<sup>2</sup> pour chaque référence (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) dans la même couleur / From 2000 m<sup>2</sup> for a global project with a minima order of 500 m<sup>2</sup> for each reference (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) in the same colour choice / Ab 2 000 m<sup>2</sup> für ein Projekt mit einer Mindestbestellmenge von 500 m<sup>2</sup> für jede Referenz (Trust, Trust Lines & Trust Stripes) in derselben Farbe.



TRUST STRIPES • 914 // TRUST • 940 / TRUST LINES • 914

# FullColors

CORE SYSTEM

## TEINT MASSE

LE FIL DES COULEURS

Nous apportons aujourd'hui une solution innovante aux problématiques d'entretien : le fil Polyamide teint dans la masse. Egalement appelé Solution Dyed Nylon (SDN), la technologie Full Colors octroie de nombreux avantages. **Une plus grande résistance aux tâches** dans un premier temps, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière. Un autre avantage majeur offert par le fil teint masse est la **facilité d'entretien** qu'il procure. En effet, ces fils résistent aux agents d'entretien les plus agressifs, et permettent ainsi un nettoyage en profondeur en cas d'accident. Enfin, les fils polyamides teints dans la masse conservent leurs couleurs dans le temps, et disposent d'une **meilleure résistance à la lumière**.

## SOLUTION-DYED

COLOURED YARN

We now provide an innovative solution for carpet care issues: solution-dyed yarn. Also known as Solution Dyed Nylon (SDN), Full Colors technology has many advantages. It is much **more stain-resistant** as the colour pigments have been integrated directly into the material. Another major advantage offered by solution-dyed yarn is **the ease of care** it offers. This yarn can withstand the most aggressive cleaning products, allowing for deep cleaning in case of mishaps. Finally, solution-dyed polyamide yarn keeps its colour over time and is **more resistant to light**.

## DÜSENGEFÄRBT

FARBIGES GARN

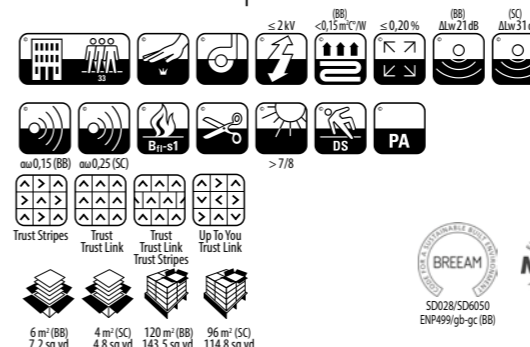
Heute bieten wir Ihnen eine innovative Lösung für Probleme rund um die Pflege: düsengefärbtes Garn. Die auch als Solution Dyed Nylon (SDN) bekannte Technologie Full Colors birgt zahlreiche Vorteile. Zunächst verfügen die Teppichböden über **eine bessere Fleckenresistenz**, da die Farbpigmente direkt in das Material eingelagert werden. Ein weiterer großer Vorteil von düsengefärbtem Garn ist die Tatsache, **dass es leicht zu pflegen** ist. Das Garn ist auch gegenüber den aggressivsten Pflegemitteln beständig und ermöglicht auf diese Weise eine gründliche Reinigung, falls einmal etwas danebengeht. Schließlich bewahrt düsengefärbtes Polyamidgarn seine Farbe und ist **besonders lichtbeständig**.



Collection Résonance  
trust / trust link /  
trust stripes / trust lines



50x50cm



GPL100118 (BB)



Sonic Confort  
Sur demande / Upon request / Auf Anfrage



FullColors  
CORE SYSTEM

Structure	Dalle à velours bouclé						
Construction	Carpet in tiles, loop pile						
Struktur	Getuftete Fliese						
Composition	100% Polyamide teint masse						
Pile material	100% Solution dyed nylon						
Polmaterial	100% PA Düsen gefärbt						
Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht	500 g/m <sup>2</sup> / 14.7 oz/sq yd						
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface pile weight / Nutzschichtgewicht	300 g/m <sup>2</sup> / 8.8 oz/sq yd						
Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht	(BB) 4060 g/m <sup>2</sup> / 119.7 oz/sq yd (SC) 4275 g/m <sup>2</sup> / 126.1 oz/sq yd						
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke	(BB) 5,7 mm / 0.224" (SC) 9,1 mm / 0.358"						
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe	(BB) 2,5 mm / 0.098" (SC) 3,5 mm / 0.138"						
Envers / Backing / Rückenaustrattung	(BB) BBack (SC) Sonic Confort						
Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	1/10" / 1/10"						
Gauge - Rows (points) - Tufts	50 p / 12.7 SPI						
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	197 500 p/m <sup>2</sup> / 165136 sti/sq yd						
Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment / free-floating on cement						
Fire resistance							
Brennverhalten							
LEED®: Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs: Matériaux à faible émission.							
LEED®: This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.							
LEED®: Dieses Produkt ist im Rahmen von Leed Version 4 anrechenbar und trägt dazu bei, den Anforderungen hinsichtlich der Qualität des Innenraumklimas zu entsprechen: emissionsarme Materialien.							
Isolation aux bruits d'impact	(BB) ΔLw 21dB						
Impact sound insulation	(SC) ΔLw 31dB						
Trittschalldämmung							
Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654							
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad							
	f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
(BB) α <sub>w</sub> 0,15	α <sub>s</sub>	0,01	0,03	0,07	0,14	0,29	0,36
(SC) α <sub>w</sub> 0,25	α <sub>s</sub>	0,00	0,06	0,44	0,21	0,25	0,33
Pose / Entretien/Traitement							
Laying / Cleaning / Treatment							
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung							www.balsan.com

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths. / BALSAN behält sich das Recht vor, die Beschaffenheit dieses Artikels zu verändern, dabei jedoch die gleichen technischen Eigenschaften beizubehalten. In gewerblich stark beanspruchten Räumen empfehlen wir mittlere bis dunkle Farben. Zwischen den verschiedenen Farbbädern kann es zu leichten Farbabweichungen kommen.





Color Your Dreams



\*Colorez vos rêves

*Balsan*  
**BALSAN**

**SIÈGE • HEAD OFFICE**

2, Corbilly BP 50  
F-36330 ARTHON  
T. +33 2 54 29 16 00

**SHOWROOM PARIS**

99, rue de la Verrerie  
F-75004 PARIS  
T. +33 1 43 70 49 32

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

